

Votre première contribution au projet openSUSE



Votre première contribution au projet openSUSE

- (Re)joindre la communauté française
- Suggérer de nouvelles fonctionnalités sur openFATE
- Contribuer à la documentation
 - Wiki
 - Documentation officielle
- Traduction de la distribution
- Devenir ambassadeur openSUSE
- Devenir membre openSUSE
- Aller plus loin



(Re)joindre la communauté française



(Re)joindre la communauté française

- La liste de diffusion française: opensuse-fr@opensuse.org
 - Inscription : opensuse-fr+subscribe@opensuse.org
- Les forums officiels français: <http://forums.opensuse.org/>
- IRC sur le serveur irc.freenode.net, canal #opensuse-fr
- Retrouvez d'autres moyens de communications sur :
<http://fr.opensuse.org/openSUSE:Communiquer>
- Pourquoi ?
 - Point d'entrée obligatoire pour contribuer au projet
 - Aider / Se faire aider
 - Pour faire parti d'une communauté qui partage des valeurs communes

**Suggérer de nouvelles
fonctionnalités sur openFATE**



Suggérer de nouvelles fonctionnalités sur openFATE

- Système de gestion des demandes de nouvelles fonctionnalités pour openSUSE
- Adresse : <https://features.opensuse.org/>
- Permet de :
 - Faire des propositions de paquets ou de fonctionnalités
 - Voter pour ou contre des propositions
 - Laisser des commentaires / discuter les propositions
 - Suivre l'évolution des demandes
- Compétences nécessaires :
 - Lire et écrire l'anglais
- Version mobile pour Android disponible

Contribuer à la documentation



Contribuer à la documentation - Wiki

- Adresse du wiki français d'openSUSE : <http://fr.opensuse.org>
- Avantages :
 - Première source d'information pour les utilisateurs
 - Flexible / modifiable à volonté par tous
- Inconvénients :
 - Demande du monde pour le maintenir à jour
 - Certaines informations peuvent être obsolètes
- Tout ce qu'il faut savoir avant de commencer à éditer le wiki:
http://fr.opensuse.org/Equipe_du_wiki
- Principe : S'identifier, cliquer sur modifier puis commencer à éditer le wiki.
- Compétences nécessaires:
 - Comprendre et savoir écrire le français
 - Connaître la syntaxe wiki
 - Comprendre l'anglais (si la page est importée depuis le wiki anglais uniquement)

Contribuer à la documentation – Doc Officielle

- Version française en cours de traduction: <http://fr.opensuse.org/Portal:Documentation>
- Avantages :
 - Toujours à jour
 - Se présente comme une collection de livres
 - Format DocBook (→ HTML, PDF, etc.)
- Inconvénients :
 - Partiellement traduite
 - Rigide / “Non modifiable”
- Principe :
 - Rejoindre l'équipe de traduction en s'inscrivant sur l'outil en ligne www.vertaal.com.ar et en contactant l'équipe de traduction française via la liste de diffusion française : opensuse-fr@opensuse.org
 - Traduire les chaines (fichiers PO assignés) qui seront réintégrées dans la version traduite
- Compétences nécessaires:
 - Comprendre l'anglais
 - Comprendre et savoir écrire le français
 - Connaitre la syntaxe

Traduction de la distribution



Traduction de la distribution

- Réutilisation des traductions issues des projets (upstream)
- Traduction des logiciels modifiés ou propres à openSUSE
- Compétences nécessaires:
 - Comprendre l'anglais
 - Comprendre et savoir écrire le français
 - Connaitre la syntaxe
- Principe :
 - Rejoindre l'équipe de traduction en s'inscrivant sur l'outil en ligne www.vertaal.com.ar et en contactant l'équipe de traduction française via la liste de diffusion française : opensuse-fr@opensuse.org
 - Traduire les chaines (fichiers PO assignés) qui seront réintégrées dans la distribution lors des mises à jour
- Toutes les informations se trouvent sur la page : http://fr.opensuse.org/Equipe_de_traduction

Devenir Ambassadeur openSUSE



Devenir Ambassadeur openSUSE

- Roles :
 - Représenter openSUSE
 - Guider les nouveaux utilisateurs / contributeurs
 - Promouvoir l'utilisation et les contributions au projet openSUSE
- Devenir ambassadeur
 - S'inscrire sur la liste des ambassadeurs et contacter les autres ambassadeurs pour se coordonner
 - Éventuellement rejoindre l'équipe marketing :
<http://en.opensuse.org/Portal:Marketing>
- Plus d'informations sur :
<http://fr.opensuse.org/openSUSE:Ambassadeur>

Devenir membre openSUSE



Devenir membre openSUSE

- Permet de :
 - Voter (élections du conseil directeur d'openSUSE, ...)
 - Obtenir une adresse e-mail en @opensuse.org et un cloak IRC
- Devenir membre
 - Avoir contribué de façon *continue et substantielle* au projet openSUSE, comme :
 - Code et création de paquets
 - Édition du wiki
 - Rapports de bogues et tests
 - Traduction
 - Support utilisateur continu
 - Faire des présentations openSUSE et/ou faire la promotion d'openSUSE
 - Faire la demande via : <https://connect.opensuse.org>
 - Être approuvé par l'équipe en charge des membres
- Plus d'informations sur : <http://fr.opensuse.org/openSUSE:Membres>

Aller plus loin



Aller plus loin

- Concevez les graphismes d'openSUSE
 - <http://en.opensuse.org/Portal:Artwork>
- Testez et rapportez les bogues
 - <http://en.opensuse.org/openSUSE:Testing>
- Rejoignez l'équipe marketing
 - <http://en.opensuse.org/Portal:Marketing>
- Développez des paquets et des correctifs
 - <http://en.opensuse.org/Portal:Packaging>

Questions ?



